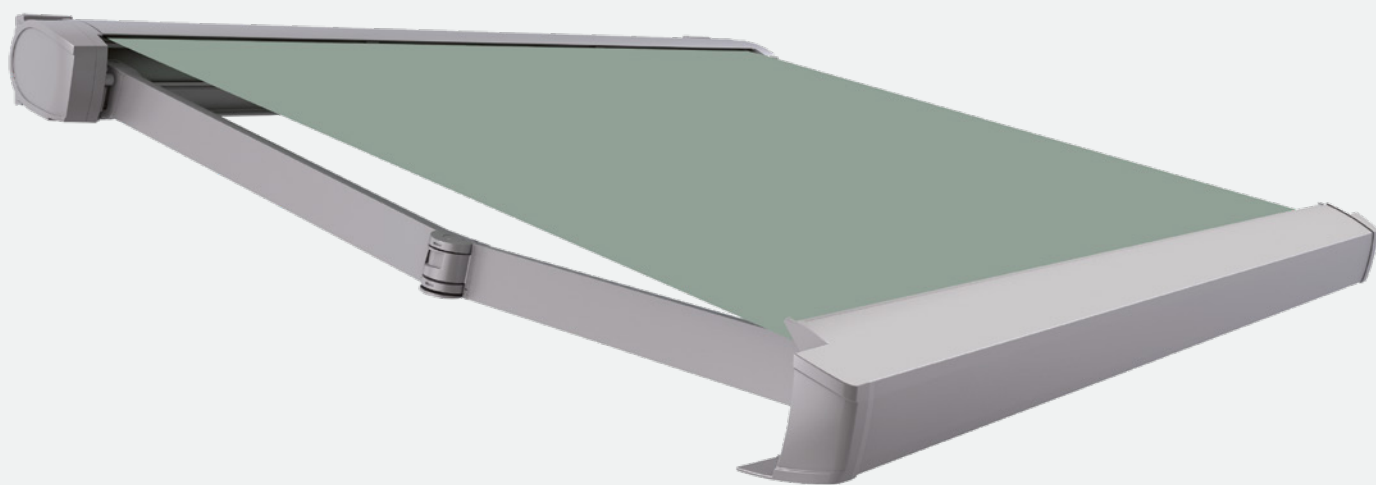


saxun[®]



KIARA

MANUALE TECNICO

ITA

INDICE

1. RACCOMANDAZIONI GENERALI DI SICUREZZA, USO E DIVIETI	5
2. ESPLOSO E SEZIONI	6
2.1 ESPLOSO DI KIARA	6
3. RESISTENZA AL VENTO, TABELLE DI TAGLIO E SELEZIONE	7
3.1 RESISTENZA AL VENTO (EN 13561)	7
3.2 SELEZIONE DEL MOTORE	7
3.3 GRADI DI INCLINAZIONE	7
3.4 LINEA MINIMA SECONDO LE MISURE DEL BRACCIO	8
3.5 RIDUZIONI DI CONFEZIONE	8
3.6 SCONTI INTERPARETE	8
4. VISTE E SEZIONI	9
4.1 SEZIONE QUOTATA PIASTRA DI FISSAGGIO	9
4.2 VISTA INSTALLAZIONE SUPPORTO	9
5. ASSEMBLAGGIO E INSTALLAZIONE	10
5.1 IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI	10
5.2 ASSEMBLAGGIO TUBO DI AVVOLGIMENTO	11
5.3 ASSEMBLAGGIO PROFILI CUSTODIA	11
5.4 ASSEMBLAGGIO CUSTODIA	12
5.5 INCLINAZIONE DELLA CUSTODIA	13
5.6 ASSEMBLAGGIO SUPPORTI	13
5.7 ASSEMBLAGGIO MOTORE	14
5.8 ASSEMBLAGGIO BRACCIO	14
5.9 ASSEMBLAGGIO TERMINALE	15
5.10 REGOLAZIONE BRACCI	15
5.11 ASSEMBLAGGIO COPERTURE CUSTODIA	16
5.12 ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE	17

6. MANUTENZIONE	20
6.1 CURA E PULIZIA	20
7. ALLEGATO I	20
7.1 SOLUZIONI IN CASO DI INCIDENTE	20
8. ALLEGATO II	21
8.1 CONFIGURAZIONE DEL MOTORE	21
9. ALLEGATO III	34
9.1 SMONTAGGIO E SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO DEI COMPONENTI DEL PRODOTTO AL TERMINE DELLA SUA VITA UTILE	34



IMPORTANTE

Per la sicurezza delle persone e per l'integrità del prodotto è importante leggere attentamente queste istruzioni prima dell'installazione, del funzionamento, della riparazione o del primo utilizzo.

1. RACCOMANDAZIONI GENERALI DI SICUREZZA, USO E DIVIETI

Per garantire la sicurezza del montaggio, dell'uso e della manutenzione di questo prodotto, è necessario adottare una serie di misure precauzionali. Osservare le seguenti avvertenze e istruzioni, per la sicurezza di tutti. In caso di dubbio, contattare il proprio rivenditore.

- Questo manuale è inteso come riferimento per professionisti esperti e non deve quindi essere utilizzato da appassionati di bricolage o montatori in formazione.
- Questo manuale descrive l'installazione dei componenti di assemblaggio del prodotto e fa riferimento ai manuali di installazione del controllo elettrico. Se necessario, integrare il presente manuale con istruzioni per componenti aggiuntivi non descritti in questo manuale.
- Leggere attentamente questo manuale prima di iniziare i lavori.
- Alcuni componenti possono essere taglienti o avere bordi dentellati. Si consiglia pertanto di indossare guanti di sicurezza.
- Tutte le parti fornite sono state calcolate specificamente per questo prodotto. La sostituzione o l'incorporazione di altre parti può avere effetti negativi sulla sicurezza delle stesse e sulla sua garanzia. Inoltre, la certificazione CE concessa a questo prodotto perderà la sua validità in caso di sostituzione di qualsiasi parte o se l'installazione non viene effettuata secondo le indicazioni del presente manuale. Ne è responsabile l'installatore.

- Assicurarsi che l'area di montaggio sia sufficientemente illuminata. Rimuovere gli ostacoli e la sporcizia. Assicurarsi che siano presenti solo ed esclusivamente gli assemblatori. Durante il montaggio, le persone non autorizzate (in particolare i bambini) potrebbero interferire nelle operazioni o comportare dei rischi.

E' molto importante per la vostra sicurezza e quella del prodotto, prima di procedere al montaggio, seguire tutte le raccomandazioni sotto riportate. Una cattiva installazione può causare danni alle persone o una corretta installazione.

Una volta disimballato il prodotto, l'installatore professionista deve verificare l'integrità e, prima di iniziare l'installazione, verificare la disposizione di tutti i componenti e gli strumenti per procedere ad una corretta installazione. In caso di dubbio, si prega di contattare l'ufficio tecnico di **Giménez Ganga**.

Un prodotto danneggiato non deve essere installato in alcun modo, può causare danni all'impianto stesso e può creare situazioni di pericolo per le persone.

Questi sono destinati esclusivamente all'uso per il quale sono stati progettati. Qualsiasi altro uso è inappropriato e quindi pericoloso.

L'installazione dell'impianto deve essere sempre eseguita da un installatore professionista, rispettando le istruzioni del produttore, nonché conoscendo e applicando tutte le normative vigenti.

IMPORTANTE

Nel caso di un prodotto motorizzato, prima dell'installazione è necessario controllare la tensione esistente.

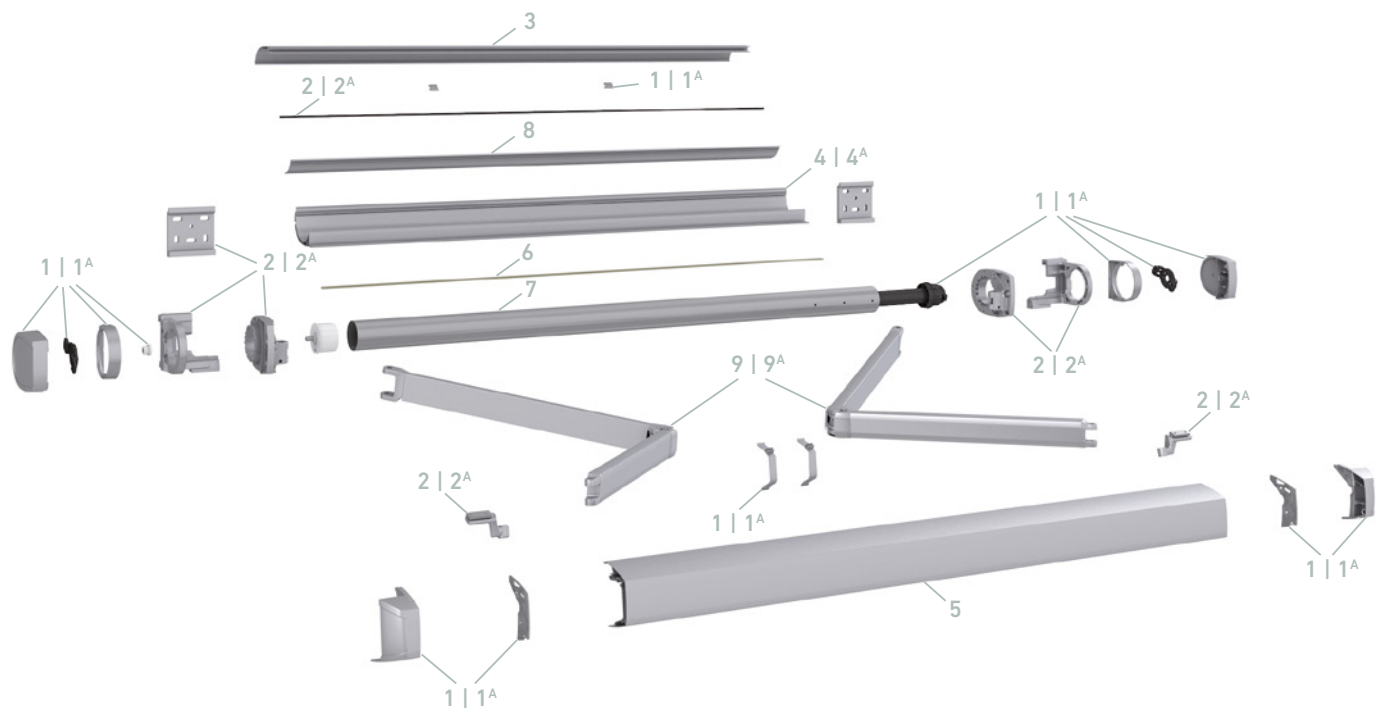
Il collegamento deve essere sempre e effettuato alla messa a terra. In caso contrario, non continuare l'installazione perché potrebbe essere pericolosa

In caso di rilevamento di guasti e/o mal funzionamenti dell'impianto non continuare con l'installazione.

Il costruttore declina ogni responsabilità per danni causati all'impianto dal mancato rispetto di queste raccomandazioni.

2. ESPLOSO E SEZIONI

2.1 ESPLOSO DI KIARA



RIF.	DESCRIZIONE
1	Kit tappi cassetto Kiara
1 ^A	Kit tappi cassetto Kiara muro
2	Kit cassetto Kiara muro
2 ^A	Kit cassetto Kiara Soffitto
3	Profilo tetto Kiara
4	Profilo cassetto Kiara
4 ^A	Profilo cassetto Kiara - LED

RIF.	DESCRIZIONE
5	Profilo BC Kiara
6	Profilo diffusore LED 17x5,3 mm
7	Rullo di avvolgimento Ø80
8	Profilo salva tessuti in PVC Kiara
9	Coppia bracci invisibili LADA
9 ^A	Coppia bracci invisibili LUMME

3. RESISTENZA AL VENTO, TABELLE DI TAGLIO E SELEZIONE

3.1 GRADI DI INCLINAZIONE (EN 13561)

GRADI DI INCLINAZIONE EN 13561

SPORG. BRACCI	LARGHEZZA																
	2,00	2,25	2,50	2,75	3,00	3,25	3,50	3,75	4,00	4,25	4,50	4,75	5,00	5,25	5,50	5,75	6,00
1,50	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
1,75		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
2,00			2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
2,25				2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
2,50					2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
2,75						2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
3,00							2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
3,25								2	2	2	2	2	2	1	1	1	1
3,50									2	2	2	2	2	1	1	1	1
3,75										2	2	2	2	1	1	1	1
4,00											1	1	1	1	1	1	1

Classi 1 ≈ 29 Km/h

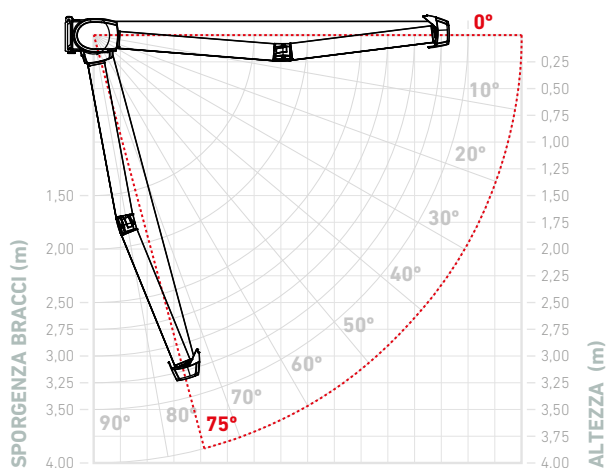
Classi 2 ≈ 38 Km/h

3.2 SELEZIONE DEL MOTORE

TABELLA SELEZIONE DEL MOTORE (Nm)

Sporgenza bracci (m)	1,50	1,75	2,00	2,25	2,50	2,75	3,00	3,25	3,50	3,75	4,00
Rullo di avvolgimento Ø80 mm	30 Nm	40 Nm				50 Nm					

3.3 GRADI DI INCLINAZIONE



GRADI DI INCLINAZIONE

Installazione frontale	0° - 75°
Installazione a soffitto con piastra	17° - 75°
Installazione a soffitto con staffa	0° - 75°
Installazione muro/muro	0° - 75°

3.4 LINEA MINIMA SECONDO LE MISURE DEL BRACCIO

LINEA MINIMA SECONDO LE MISURE DEL BRACCIO (m)

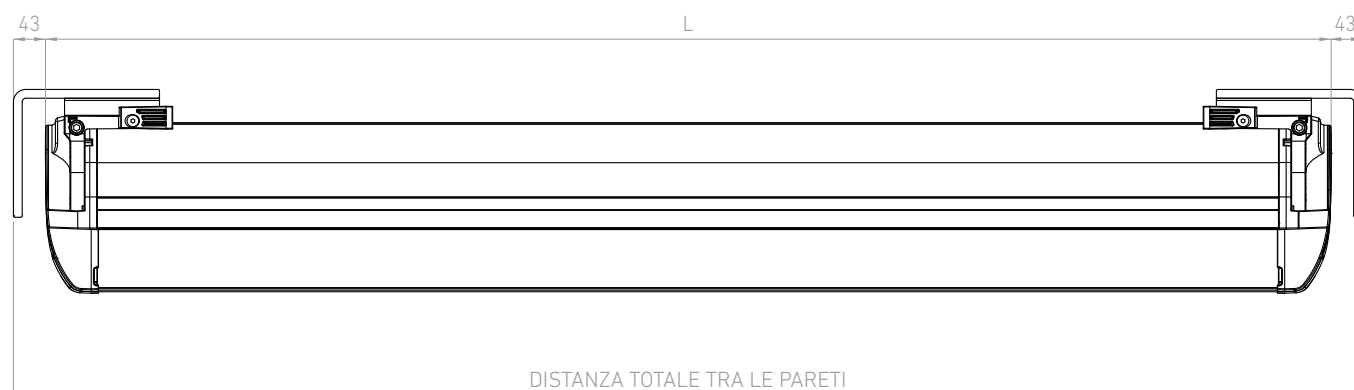
SPORGENZA BRACCI (m)	LINEA MINIMA (m)
	Motore
1,25	1,51
1,50	1,76
1,75	2,01
2,00	2,26
2,25	2,51
2,50	2,76
2,75	3,01
3,00	3,26
3,25	3,51
3,50	3,76
3,75	4,01
4,00	4,26

3.5 RIDUZIONI DI CONFEZIONE

RIDUZIONI (mm)

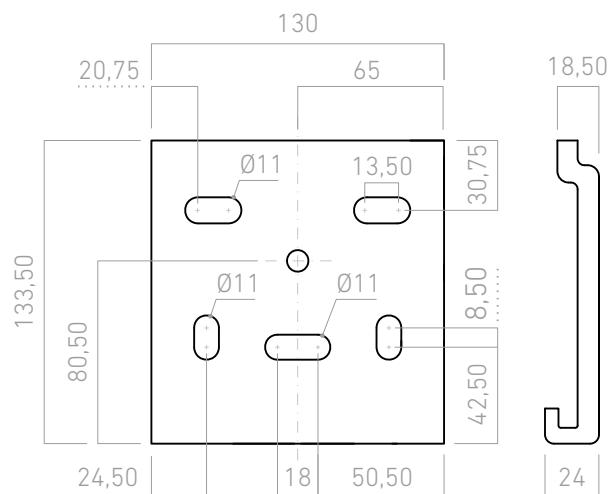
	Motore Somfy
Rullo di avvolgimento Ø80	L-148
Telone	L-164
Profili e barra di carico (alluminio)	L-144
Profili (PVC)	L-145

3.6 SCONTI INTERPARETE

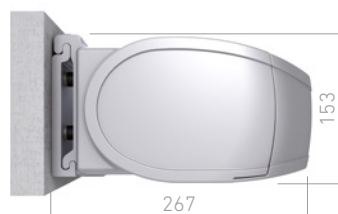


4. VISTE E SEZIONI

4.1 SEZIONE QUOTATA PIASTRA DI FISSAGGIO



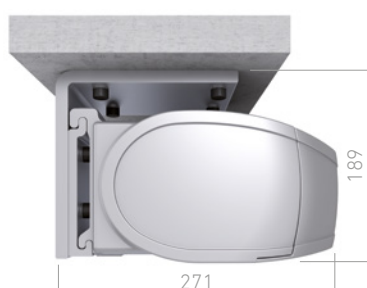
4.2 VISTA INSTALLAZIONE SUPPORTO



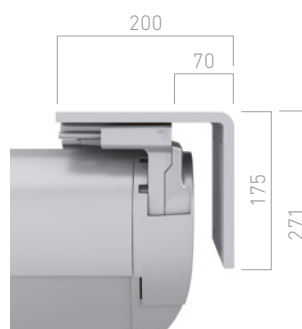
Muro



Soffitto



Soffitto con staffa



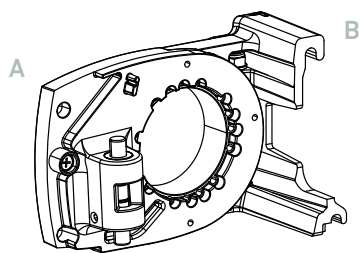
Muro/Muro

5. ASSEMBLAGGIO E INSTALLAZIONE

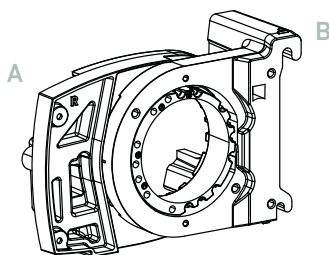
5.1 IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

A Supporto mobile

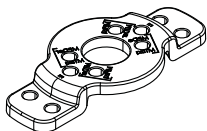
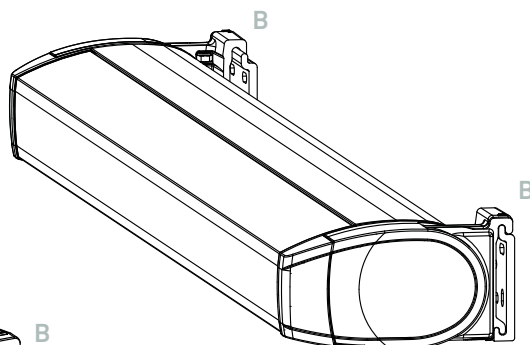
B Supporto fisso



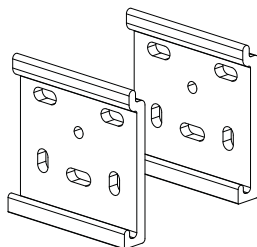
Supporto sinistra



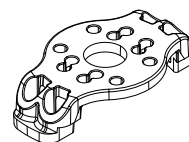
Supporto giusto



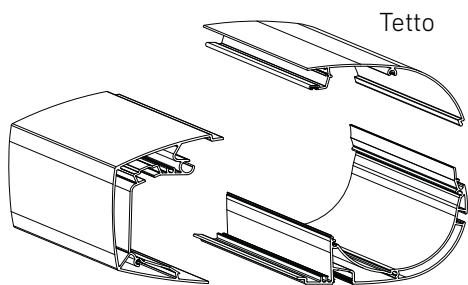
Supporto motore/punto



Piastrine di fissaggio

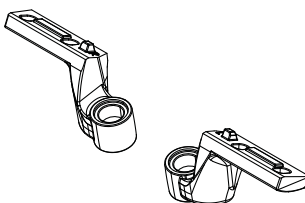


Supporto multi-motore

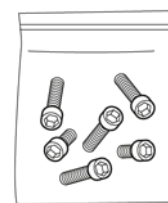


Barra di carico

Cassonetto

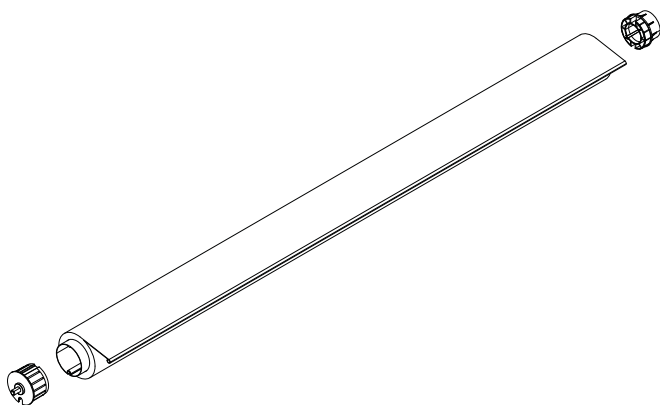


Kit morsettiere



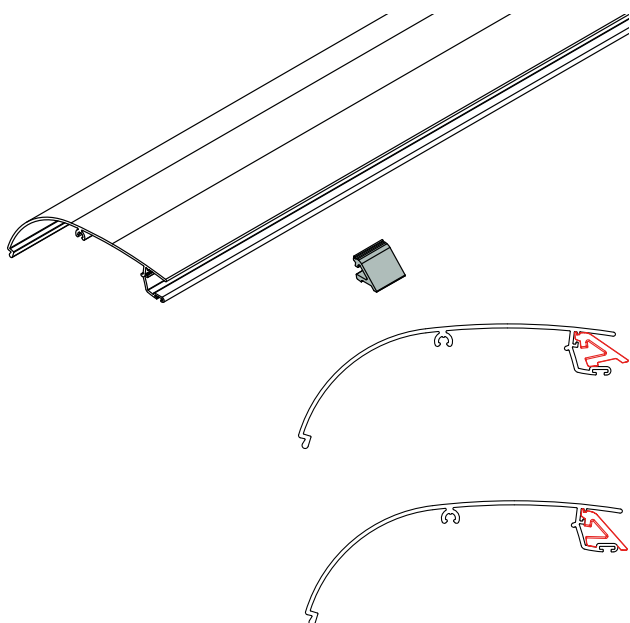
Viteria

5.2 ASSEMBLAGGIO TUBO DI AVVOLGIMENTO

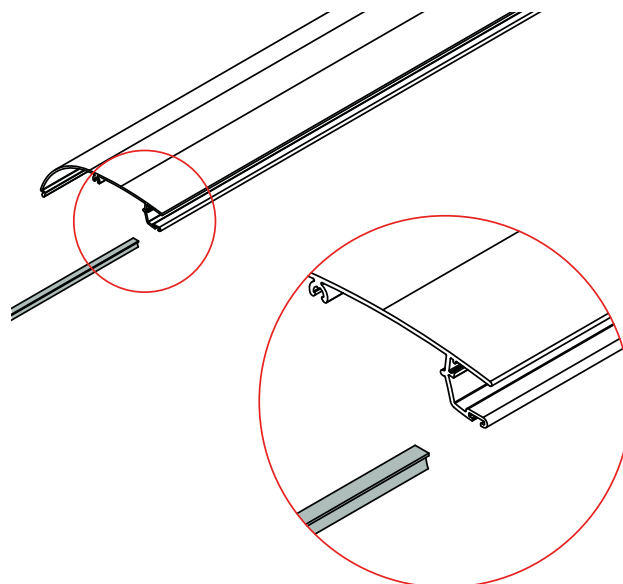


Fissare il telo al tubo di avvolgimento con tasselli e viti.
Inserire le capsule nel tubo di avvolgimento.

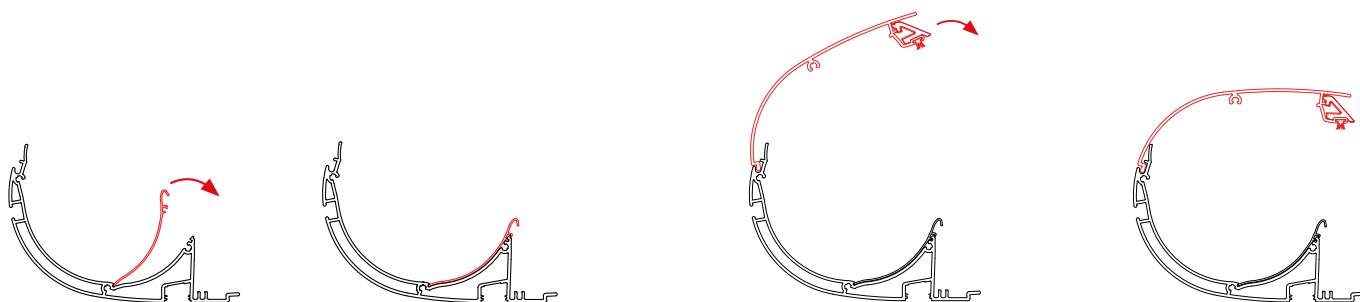
5.3 ASSEMBLAGGIO PROFILI CUSTODIA



Posizionare i cunei equidistanti tra loro.



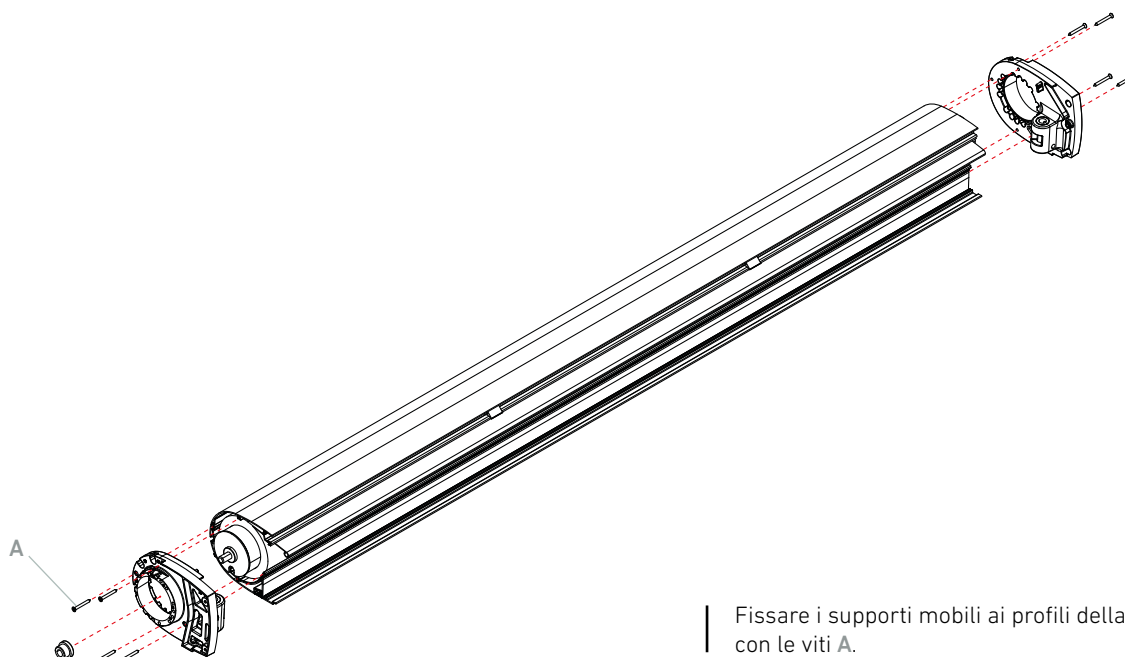
Inserire il profilo dello spazzolino nel suo alloggiamento del profilo del registro superiore (tagliare l'eventuale eccedenza).



Posizionare il profilo di protezione del telo e inserire il tubo di avvolgimento nel profilo della custodia.

Con il tubo di avvolgimento precedentemente posizionato nella custodia, inserire il profilo tettuccio nel suo alloggiamento, ripiegandolo finché non si adatta.

5.4 ASSEMBLAGGIO CUSTODIA



Fissare i supporti mobili ai profili della custodia con le viti A.

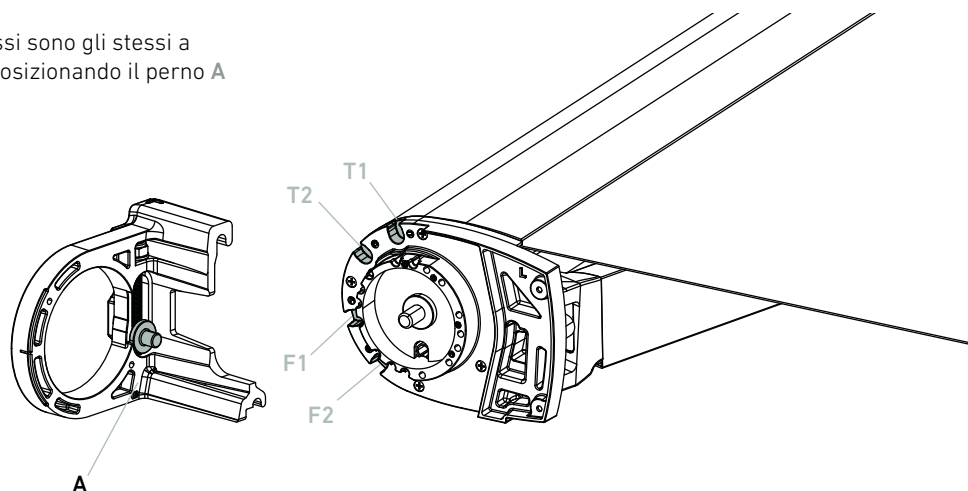
5.5 INCLINAZIONE DELLA CUSTODIA

Selezionare la scanalatura in base all'angolo desiderato, rispettando il seguente intervallo:

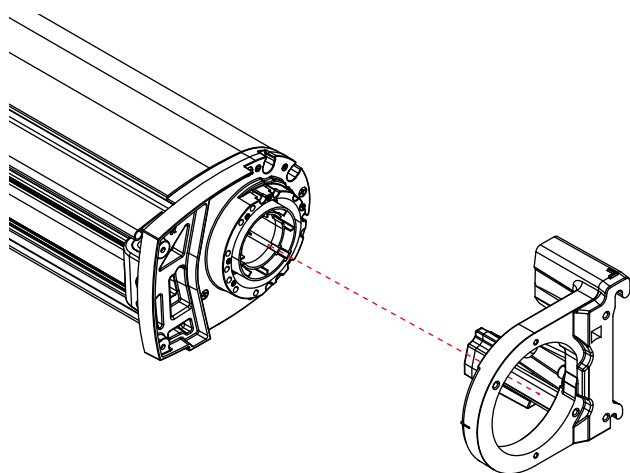
A parete: scanalature F1 (0° - 37,5°) e F2 (37,5° - 75°)

Al soffitto: scanalature T1 (17° - 37,5°) e T2 (37,5° - 75°)

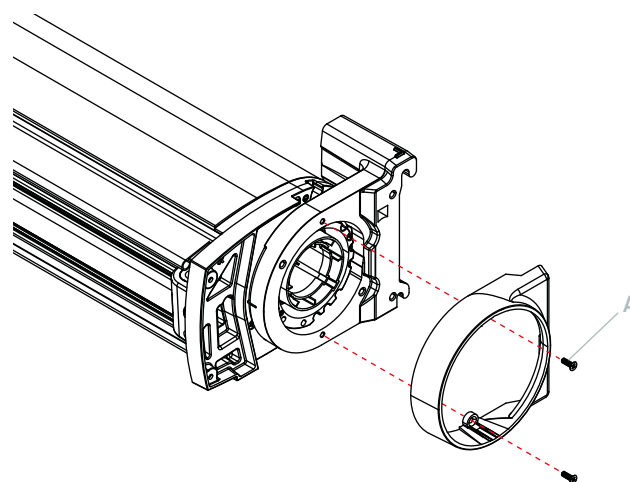
Montare in base alla versione (i passi sono gli stessi a prescindere dalla fessura scelta), posizionando il perno **A** nella scanalatura desiderata.



5.6 ASSEMBLAGGIO SUPPORTI

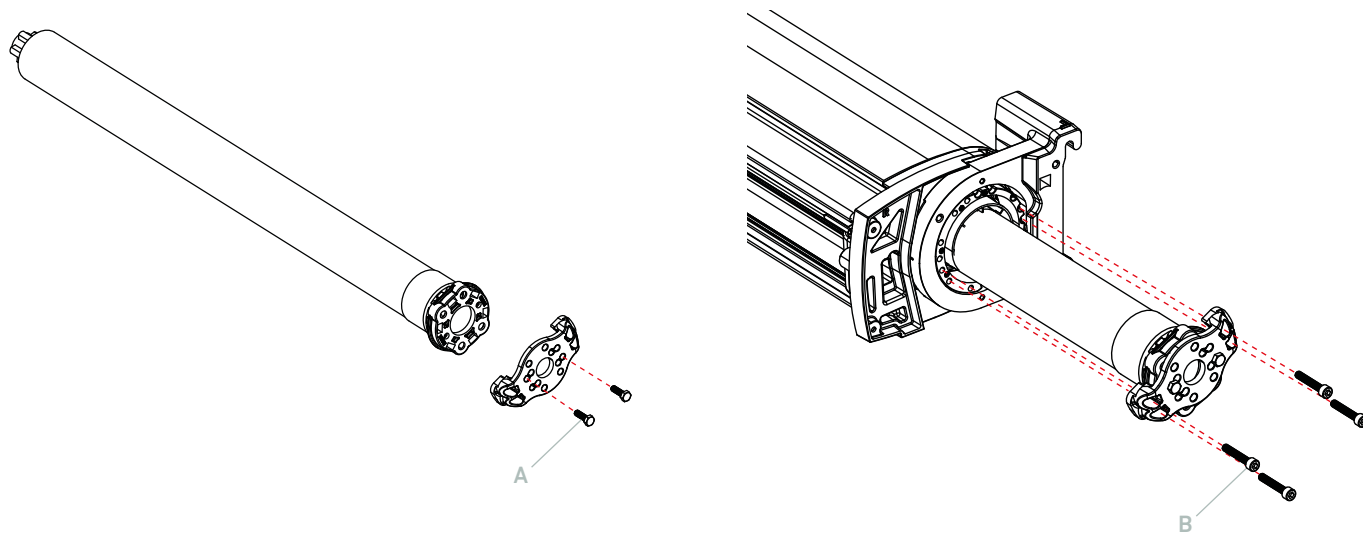


Posizionare i supporti fissi sui supporti mobili della custodia.



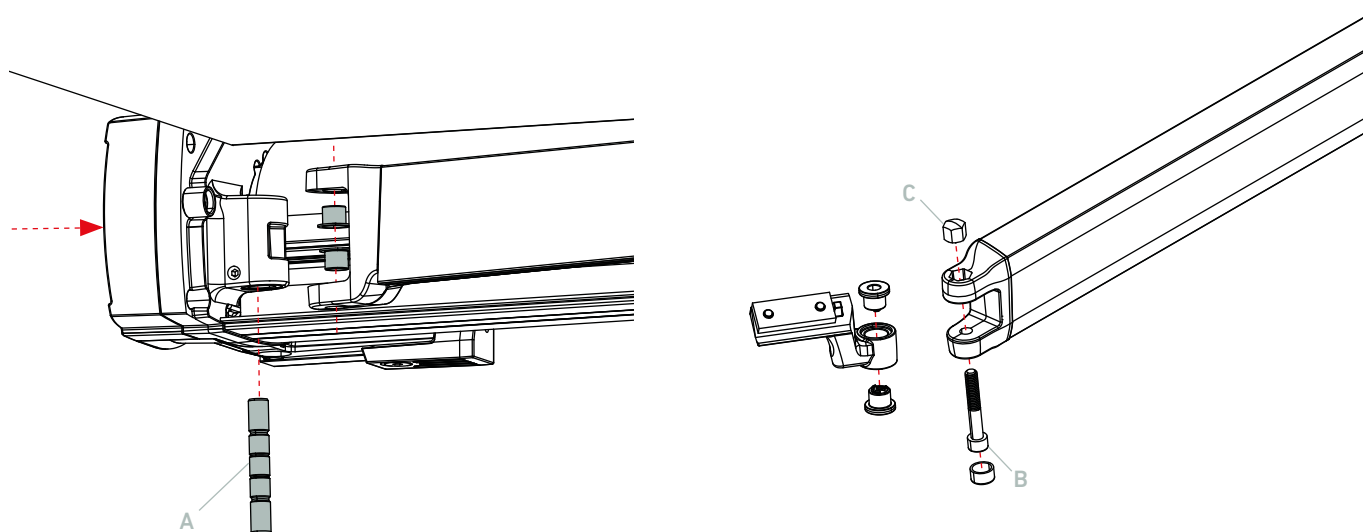
Avvitare il supplemento della copertura del cassonetto al supporto fisso con le viti **A**.

5.7 ASSEMBLAGGIO MOTORE



Avvitare il motore al supporto del motore/punto con le viti **A** e inserire il gruppo supporto/motore nell'albero. Con le viti **B** avvitare i tre supporti.

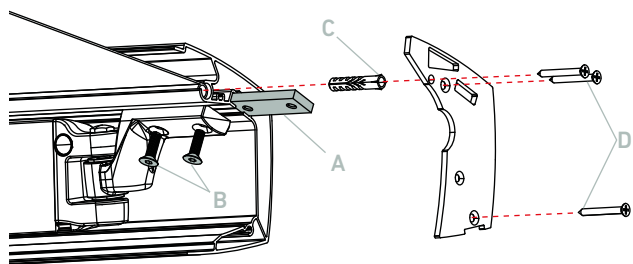
5.8 ASSEMBLAGGIO BRACCIO



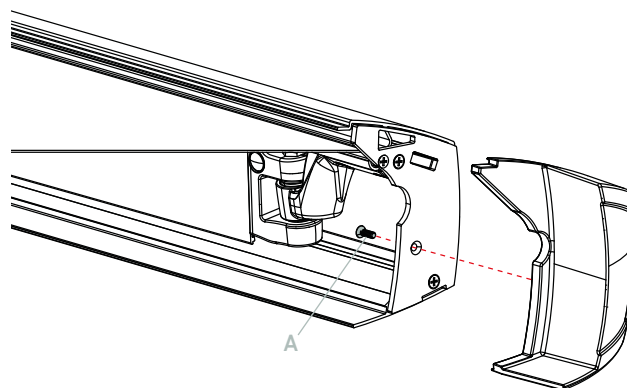
Per assemblare i bracci, inserire gli alberi pieni **A** e fissarli con il prigioniero presente sul supporto mobile, agendo sul lato della custodia.

Montare i morsetti ai terminali frontali con la vite **B** e il dado **C**.

5.9 ASSEMBLAGGIO TERMINALE

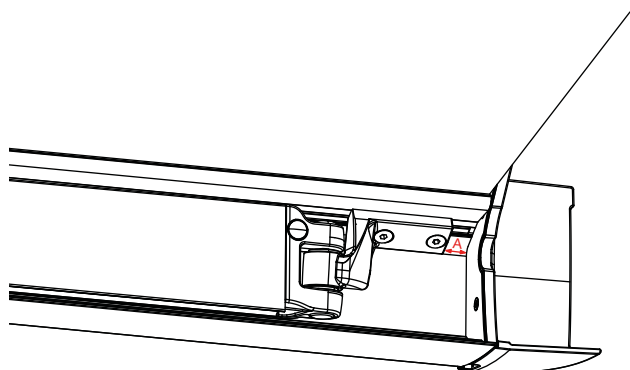


Inserire il telo nel profilo della barra di carico e avvitare ad essa i morsetti **A** con le viti **B**. Inserire il tassello **C** all'estremità del tessuto. Fissare le coperture del profilo con le viti **D** e rimuovere le guaine di protezione dai bracci.



Fissare a quest'ultimo la copertura del terminale con la vite **A** dall'interno del terminale e fissarlo con la copertura del terminale.

5.10 REGOLAZIONE BRACCI

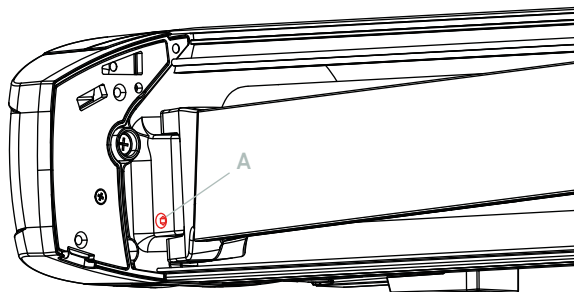


Aprire leggermente la custodia (il minimo per poter operare).

Collocare i morsetti nella giusta posizione a seconda della misura del braccio, vedere la tabella delle distanze **A**.

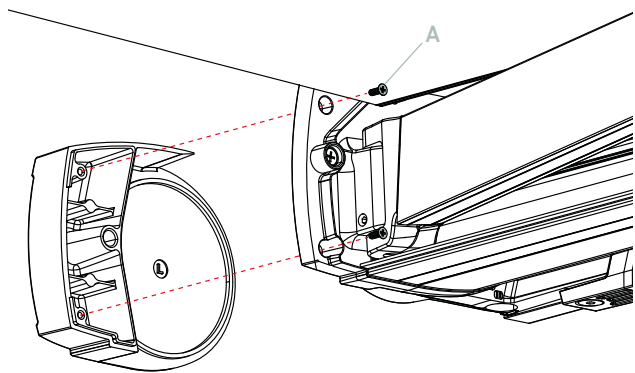
COLLOCAZIONE MORSETTI

Misura del braccio	Distanza A (mm)
1,25	16
1,50	
1,75	
2,00	91
2,25	
2,50	
2,75	
3,00	166
3,25	
3,50	
3,75	
4,00	



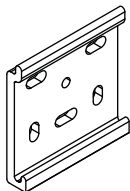
Per livellare i bracci, aprire la tenda quanto basta per poter operare (non è necessario aprire la tenda fino alla fine). Regolare l'altezza dei gomiti con il prigioniero **A** della parte anteriore del supporto su entrambi i lati finché i gomiti dei bracci non sono paralleli.

5.11 ASSEMBLAGGIO COPERTURE CUSTODIA



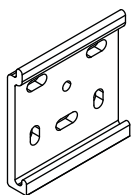
Posizionare le coperture laterali inserendo le pinze in nylon **A** dall'interno della custodia.

5.12 ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE



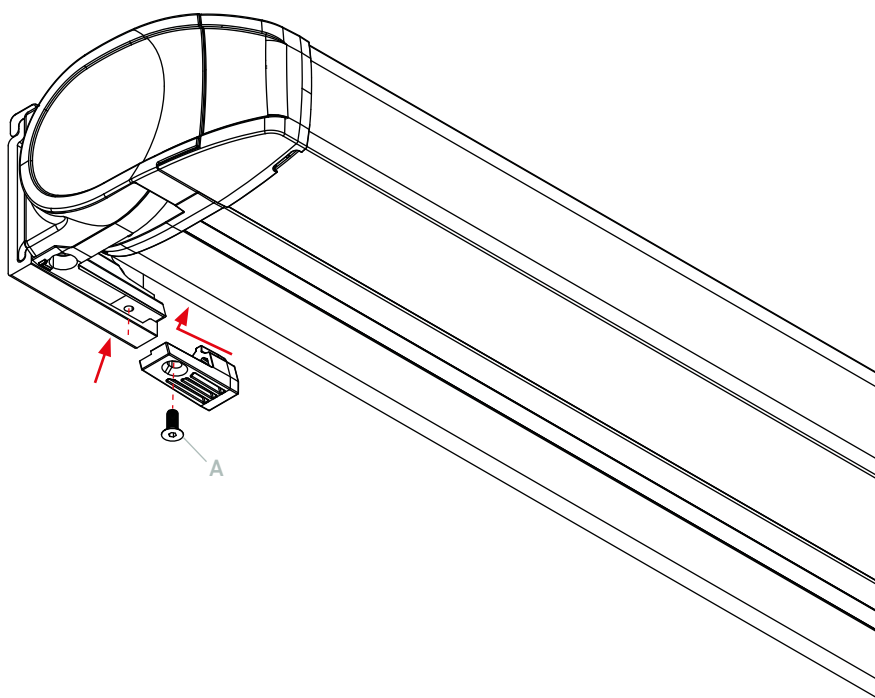
Prendere le misure, posizionare le piastre di fissaggio sulla parete e segnare i fori da praticare.

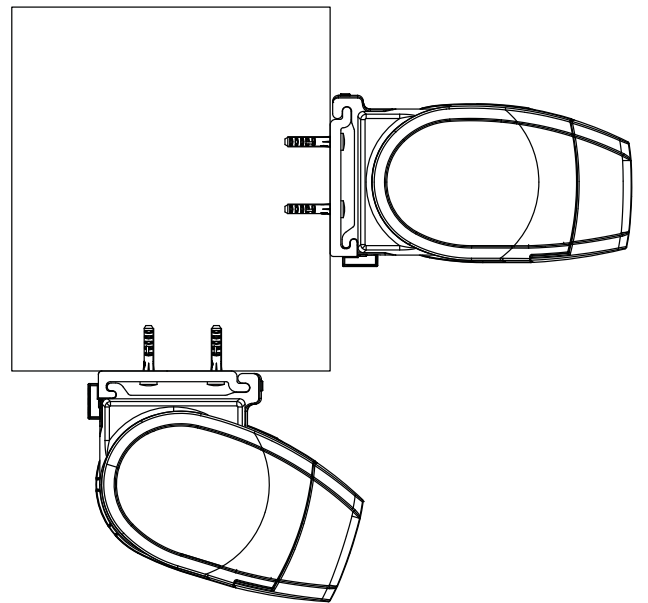
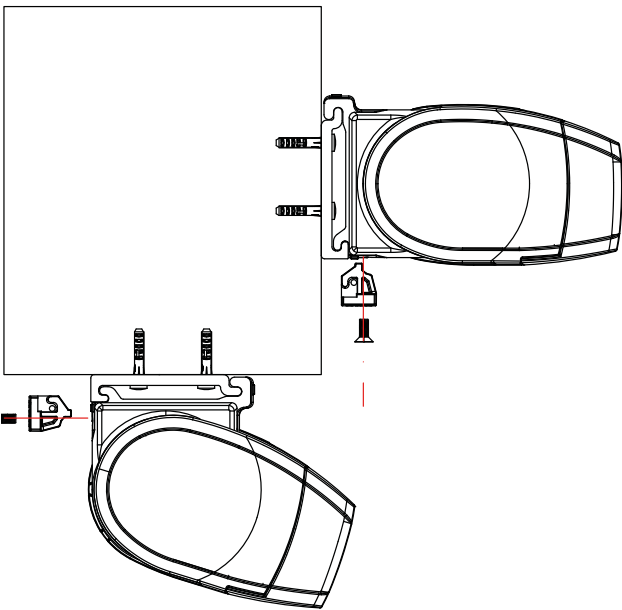
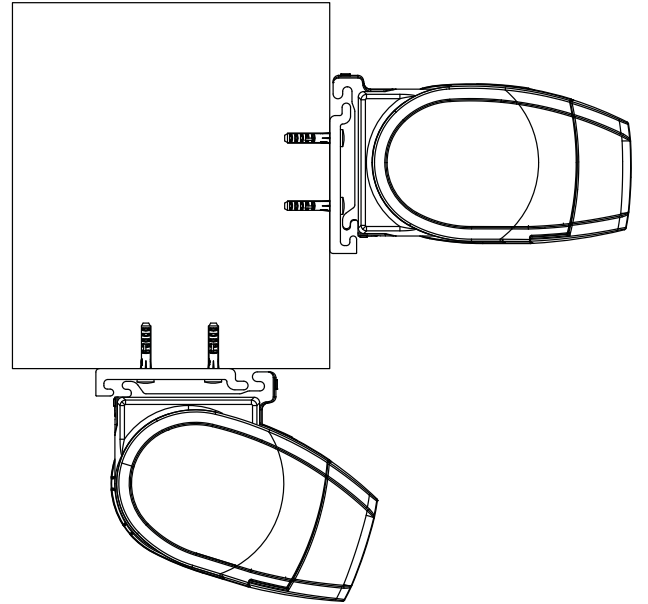
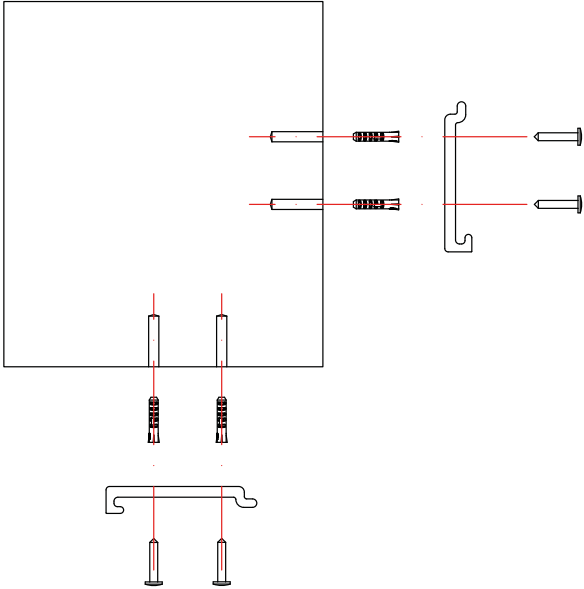
Fissare i supporti alla superficie con una livella. Utilizzare i fissaggi corrispondenti a seconda della superficie in cui si desidera fissare la tenda.

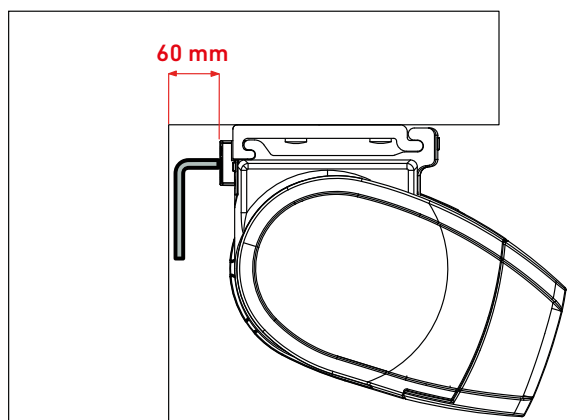


Agganciare la scatola alle staffe a parete assicurandosi che i supporti e la custodia siano completamente a filo.

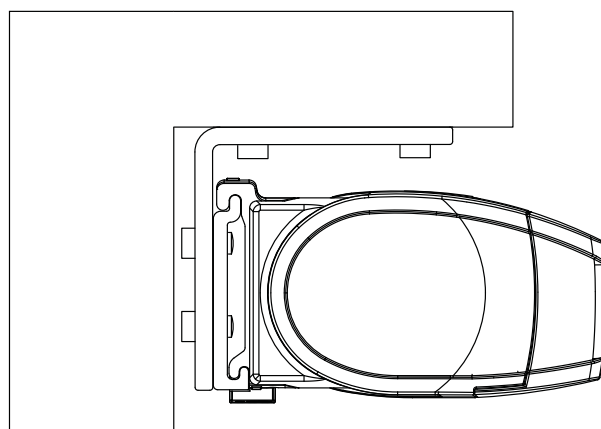
Avvitare le piastre di fissaggio con le viti **A**.



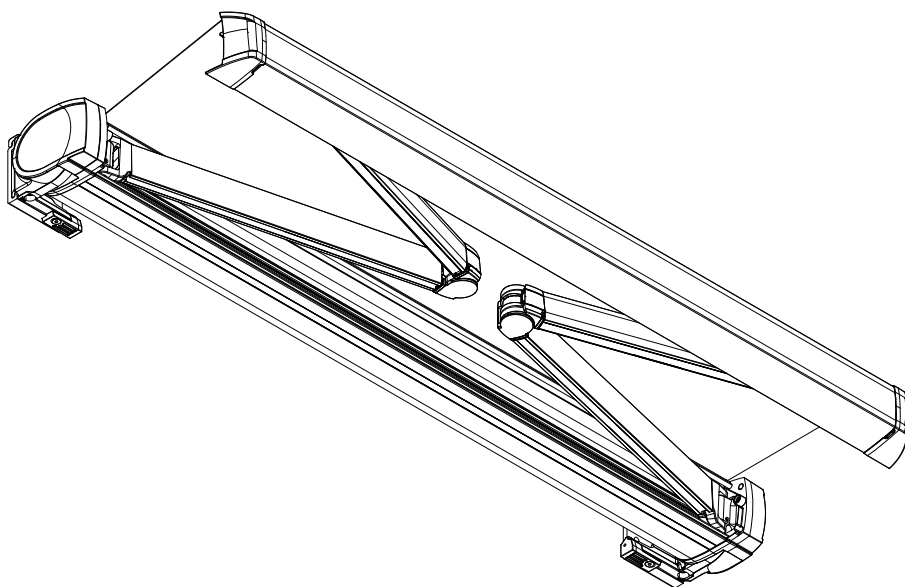




Nel caso in cui i pannelli vengano installati direttamente sul soffitto e a filo parete, è necessario prevedere una distanza adeguata per consentire la movimentazione della vite di regolazione.



Qualora non fosse possibile prevedere tale distanza per la regolazione dell'inclinazione, utilizzare in alternativa le staffe per tetto.



Se si desidera regolare l'angolo di inclinazione della tenda, (vedi capitolo 4.6), controllare che la barra di carico sia livellata con l'aiuto di una livella.

Infine, chiudere la custodia e verificare che ci sia uno spazio di circa 3 mm tra il bordo del supporto e il bordo della copertura della barra di carico.

6. MANUTENZIONE

6.1. CURA E PULIZIA

Per il corretto uso e la maggiore durata della tenda, si raccomanda di effettuare manutenzioni e revisioni periodiche almeno una volta all'anno o con maggiore frequenza in funzione dell'intensità del vento nel luogo di installazione.

Per evitare la corrosione, si raccomanda di pulire periodicamente le gronde e i profili con sapone neutro. La frequenza minima è di una volta l'anno, ma deve essere incrementata per i profili esposti ad ambienti aggressivi (marini, industriali, con presenza di polveri in sospensione, etc.). Dopo l'utilizzo di detersivi, è importante risciacquare abbondantemente con acqua per evitare la formazione di sali sulla superficie dei profili.

Questa pulizia periodica, opportunamente eseguita, rimuove dalla superficie dei profili gli agenti esogeni che possono aggredire il rivestimento e l'alluminio, prolungando la durata dei profili e le loro caratteristiche estetiche.

Per la pulizia del telo, si consiglia di eliminare la polvere accumulata a secco per poter rimuovere tutte le particelle dalla superficie mediante aspirazione, insufflazione d'aria, battitura o spazzolatura.

Per rimuovere le macchie di dita o di grasso, utilizzare acqua e sapone neutro. Se si tratta di macchie acquose, pulirle al massimo con una spugna e strofinare con un panno umido.

Non utilizzare MAI detersivi o altri prodotti chimici.

In ne, è necessario controllare il serraggio delle viti secondo le coppie di serraggio.

7. ALLEGATO I

7.1. SOLUZIONI IN CASO DI INCIDENTE

PROBLEMA	CAUSE	SOLUZIONI
La tenda non si chiude	I morsetti non sono posizionati simmetricamente	Posizionare i morsetti all'altezza indicata dal produttore
	Il gomito tocca sui profili della custodia	Regolare l'altezza del gomito
	Tenda livellata male	Livellare correttamente i supporti
	Livello della parete non uniforme	Posizionare i supporti sullo stesso piano verticale
La barra di carico non sale dritta	I morsetti non sono posizionate simmetricamente	Posizionare i morsetti all'altezza indicata dal produttore
Il motore non funziona dopo alcuni minuti di funzionamento continuo	Protezione termica del motore	Lasciare raffreddare il motore per alcuni minuti

8. ALLEGATO II

8.1. CONFIGURAZIONE DEL MOTORE

1. SICUREZZA

1. Sicurezza e responsabilità

Prima di installare e di utilizzare il prodotto, leggere attentamente questa guida.

L'installazione di questo prodotto Somfy dovrà essere e effettuata da professionisti dell'automatizzazione di abitazioni. Questa guida è stata pensata per loro.

L'installatore deve, inoltre, ottemperare alla normativa e alla legislazione vigenti nel paese di installazione e deve informare i propri clienti riguardo a termini e condizioni d'uso e manutenzione del prodotto.

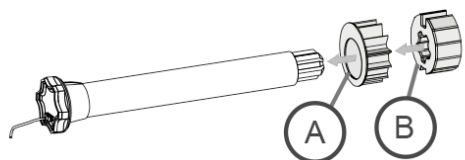
Qualsiasi uso diverso da quello stabilito da Somfy è da considerarsi inadeguato. Questo, insieme a qualunque inosservanza delle istruzioni presenti in questa guida, comporterà l'esonero da responsabilità e l'esclusione della garanzia da parte di Somfy.

Prima dell'installazione, verificare la compatibilità di questo prodotto con i dispositivi e gli accessori associati.

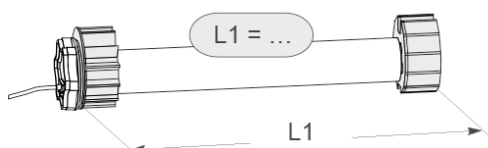
2. INSTALLAZIONE

Sunea io deve essere installato in un luogo protetto dalle intemperie.

1. Preparazione del motore



1.1 Inserire la corona (A) e la ruota (B) nel motore.



1.2 Misurare la lunghezza (L1) tra il bordo interno della testa del motore e l'estremità della ruota.

2. Norme di sicurezza specifiche

Oltre alle norme di sicurezza descritte in questa guida, si devono seguire le istruzioni illustrate nel documento allegato, chiamato "Norme di sicurezza che si devono rispettare e conservare".



Spegnere la corrente della tenda prima di realizzare ogni tipo di intervento di manutenzione della stessa.

3. Per non rovinare il motore:



Non immergere



Evitare gli urti



Evitare le cadute

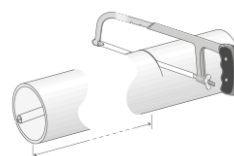


Non perforare

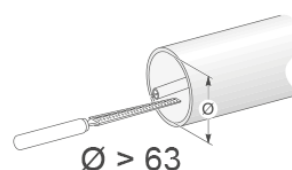


Evitare di azionare nel caso in cui si sia formato del ghiaccio sulla tenda

2. Preparazione del tubo



2.2 Tagliare il tubo alla lunghezza necessaria.



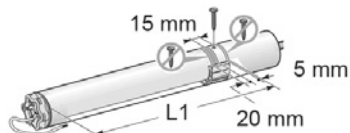
2.3 Rimuovere le sbavature e i trucioli dal tubo di avvolgimento.
Sui tubi lisci, realizzare una fessura delle dimensioni indicate: - e = 4 mm - h = 28 mm.

3. Installazione motore - tubo



3.1 Inserire il motore nel tubo di avvolgimento.
Per i tubi di avvolgimento.

Per i tubi di avvolgimento lisci, far coincidere la fessura realizzata con la corona.



3.2 Per motivi di sicurezza, fissare il tubo di avvolgimento alla ruota con 4 viti Parker Ø 5 mm o 4 rivetti Pop in acciaio Ø 4,8 mm:

- Ad almeno 5 mm dall'estremità esterna della ruota: L1 - 5, e
- A non più di 15 mm dall'estremità esterna della ruota: L1 - 15.

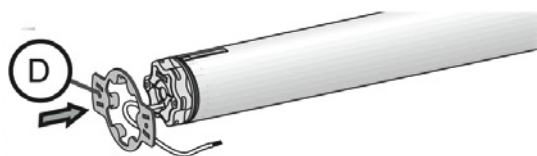
IMPORTANTE

Le viti o i ribattini ciechi pop non devono essere fissati al motore, ma soltanto alla ruota.

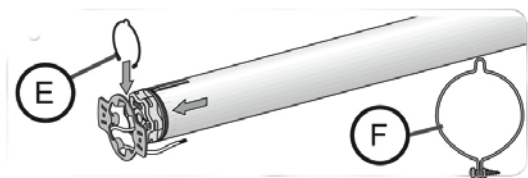
4. Montaggio del gruppo tubo-motore



4.1 Montare il gruppo tubo-motore sul supporto dell'estremità (C).



4.2 Montare il gruppo tubo-motore sul supporto del motore (D).



4.3 A seconda del tipo di supporto, installare l'anello di arresto E (nel caso di motori \geq a 85 Nm, insieme ad un anello di arresto deve essere utilizzato obbligatoriamente l'anello di arresto bloccabile (F)).

3. CABLAGGIO

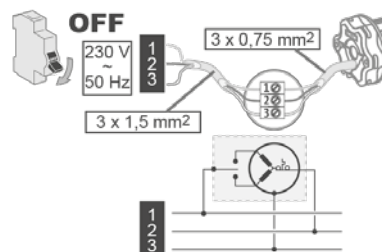
IMPORTANTE

Fare sempre in modo che il cavo di alimentazione formi una curva a U per evitare che l'acqua entri nel motore. Durante l'installazione, rispettare le norme e la legislazione in vigore.

1. Spegner l'alimentazione elettrica



2. Collegare il motore secondo le informazioni della tabella seguente:



	230 V ~ 50 Hz	CAVO MOTORE
1	Marrone	Fase (P)
2	Azzurro	Neutro (N)
3	Verde-giallo	Terra (⏚)

4. MESSA IN FUNZIONE

In questa guida viene descritta soltanto la messa in funzione con un punto di comando locale io di Somfy di Situio io. Per la messa in funzione con qualsiasi altro tipo di punto di comando io, consultare la guida corrispondente.

1. Identificazione delle fasi di regolazione già e effettuate

IMPORTANTE

Si dovrà alimentare soltanto un motore pervolta.



2. Fornire la corrente e seguire la procedura "A" o "B" a seconda della reazione della tenda:

A) La tenda farà un leggero movimento

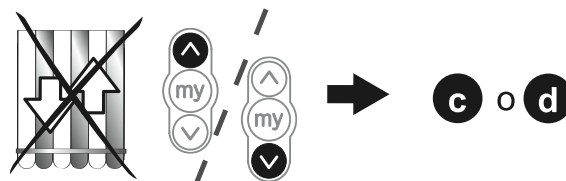
I fine corsa sono regolati e non c'è alcun punto di comando io memorizzato. Continuare nel capitolo "Registrazione del primo punto di comando locale io di Somfy".



Registrazione del primo punto di comando locale io di Somfy.

B) La tenda non si muove

Premere il pulsante di sollevamento o di abbassamento, terminare il procedimento "c" o "d" a seconda della reazione della tenda:



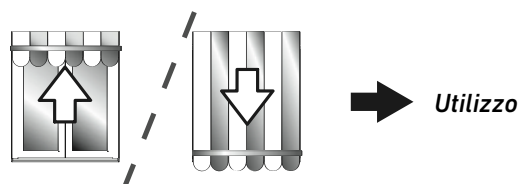
C) La tenda da sole continua a non muoversi

I fine corsa non sono regolati e non c'è alcun punto di comando io di Somfy registrato. Continuare nel capitolo "Pre-registrazione del punto di comando locale io di Somfy".



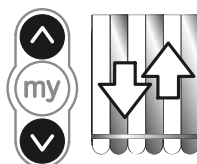
D) La tenda viene completamente sollevata o abbassata

I fine corsa sono regolati e il punto di comando io di Somfy è registrato. Continuare nel capitolo "Uso".



3. Pre-registrazione del punto di comando locale di Somfy

Premere contemporaneamente i pulsanti di sollevamento e abbassamento: la tenda compie un breve movimento, il punto di comando locale io di Somfy è stato registrato in precedenza sul motore.

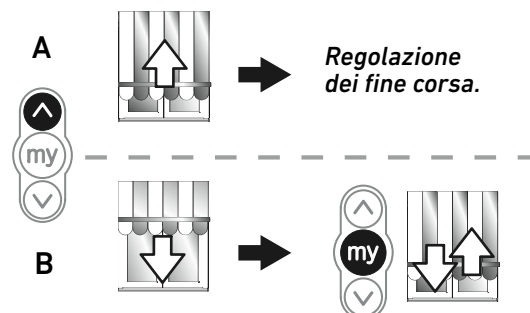


4. Controllo del senso di rotazione del motore

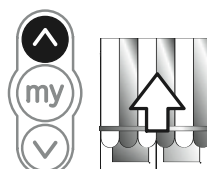
4.1. La tenda continua a non muoversi

A) Se la tenda da sole è sollevata, il senso di rotazione sarà corretto: continuare con il capitolo "Impostazione dei fine corsa".

B) Se la tenda scende, il senso di rotazione sarà incorretto: premere il pulsante "My" fino a che la tenda si sposta; il senso di rotazione è stato modificato.



4.2. Premere il pulsante di sollevamento per verificare il senso di rotazione.

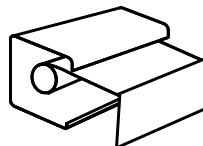


5. Regolazione dei fine corsa

La regolazione dei fine corsa dipende dal tipo di tenda.

Regolazione della tenda a cassetto

Per le tende a cassetto, il finecorsa superiore viene regolato automaticamente, mentre il finecorsa inferiore deve essere regolato.



6. Regolazione del fine corsa inferiore

IMPORTANTE

Non utilizzare contemporaneamente il pulsante "my" e quello di abbassamento per raggiungere il fine corsa inferiore.

7. Posizionare la tenda in posizione di fine corsa inferiore.

1. Premendo il pulsante di sollevamento per più di 2 s, la tenda effettuerà un movimento di salita continuo.

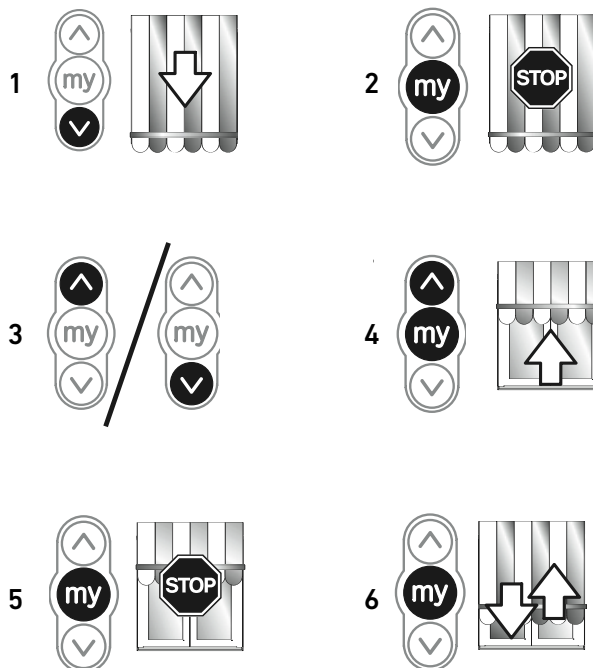
2. Fermare la tenda nel punto desiderato.

3. Se necessario, regolare la posizione della tenda attraverso i pulsanti di sollevamento o di abbassamento.

4. Premere contemporaneamente i pulsanti "My" e sollevare: la tenda da sole si alza continuamente anche dopo aver rilasciato i pulsanti "My" e di sollevamento.

5. A mezza altezza, premere brevemente il pulsante "My" per bloccare la tenda.

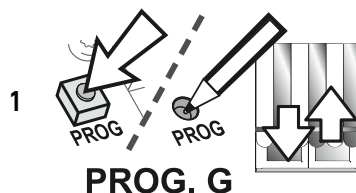
6. Premere nuovamente il pulsante "My" finché la tenda si sposta: i fine corsa sono registrati, continuare nella capitolo "Registrazione del primo punto di comando locale io di Somfy".



8. Pre-registrazione del primo punto di comando locale io di Somfy

1. Attraverso un punto di comando locale io di Somfy precedentemente registrato

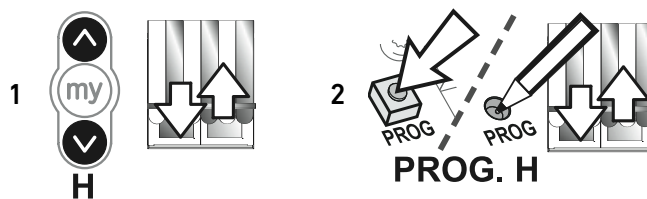
Premere brevemente il pulsante PROG su questo punto di comando (G): la tenda da sole effettua un breve movimento, il punto di comando è stato registrato.



9. Semplicemente dopo aver staccato la corrente

1. Premere simultaneamente i pulsanti di sollevamento e abbassamento del nuovo punto di comando (H) fino a quando la tenda scorre.

2. Premere brevemente il pulsante PROG di questo punto di comando (H): la tenda effettua un breve



10. Controllo delle regolazioni

Controllare le regolazioni dei fine corsa superiore e inferiore con il punto di comando locale io di Somfy.

6. UTILIZZO

Funzionamento standard

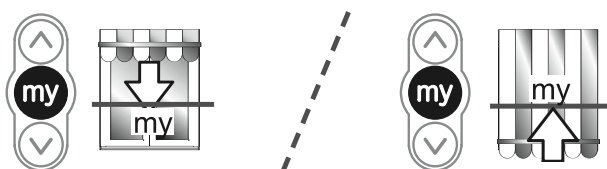
1. Posizione preferita ("My")

Definizione

Il motore può memorizzare una posizione intermedia chiamata "posizione preferita (My)" diversa dalle posizioni superiore e inferiore.

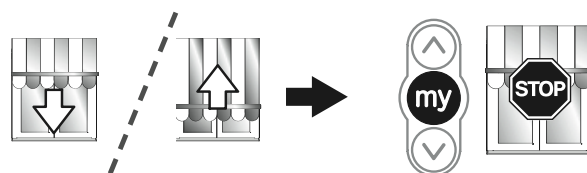
Per registrare, modificare o cancellare la posizione preferita ("My"), fare riferimento al capitolo "Ulteriori regolazioni".

Per utilizzare la posizione preferita ("My"): Premere brevemente il pulsante "My": la tenda si sposta e si ferma nella posizione preferita ("My").



2. Funzione STOP

La tenda è in movimento. Premere brevemente il pulsante "My": la tenda si ferma automaticamente.



3. Pulsanti di sollevamento e abbassamento

Premendo brevemente il pulsante di sollevamento o di abbassamento, la tenda si alza o si abbassa completamente.

Funzionamento con un sensore io di Somfy

1. Funzionamento con un sensore solare io di Somfy (tipo Sunis WireFree™ io)

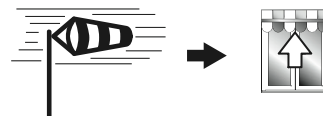
Consultare la guida del sensore vento io di Somfy per avere ulteriori informazioni sul suo funzionamento.

2. Funzionamento con un sensore eolico io di Somfy (tipo Sunis Eolis WireFree™ io)

Consultare la guida del sensore vento io di Somfy per avere ulteriori informazioni sul suo funzionamento.

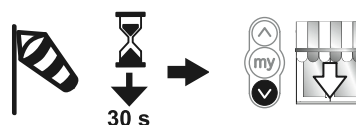
3. Comportamento della tenda in presenza di vento

In presenza di vento, la tenda inizierà a muoversi per raggiungere il fine corsa superiore. Non è possibile impedire la salita della tenda o fare in modo che essa scenda in presenza di vento.



4. Comportamento della tenda quando cessa il vento

Quando il vento cessa di soffiare, il punto di comando io può trasmettere un comando manuale di discesa dopo 30 secondi. Tuttavia, gli automatismi rimarranno bloccati per altri 11 minuti.



5. Invio informazioni

Dopo ogni comando, il Sunea io invia un messaggio. Questa risposta è elaborata dai punti di comando io bidirezionali.

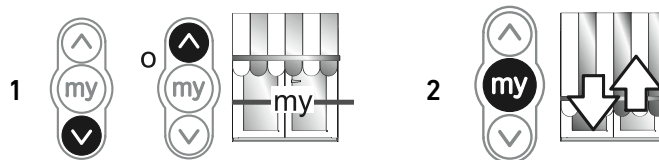
7. AGGIUSTAMENTI ULTERIORI

POSIZIONE PREFERITA ("My")

7.1 Registrazione o modifica della posizione preferita ("My")

Il procedimento per registrare o modificare la posizione preferita ("My") è lo stesso.

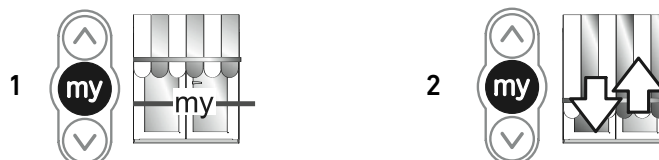
1. Posizionare la tenda nella posizione desiderata "My".
2. Premere il pulsante "My" fino a che la tenda scorre: la posizione preferita ("My") verrà registrata.



7.2 Rimozione della posizione preferita ("My")

La procedura di registrazione o modifica della posizione preferita ("My") è la stessa.

1. Premere il pulsante "My": la tenda da sole scorrerà fino a fermarsi nella posizione preferita ("My").
2. Premere di nuovo il pulsante "My" finché la tenda si muove: la posizione preferita ("My") viene così cancellata.



7.3 Aggiunta o cancellazione dei punti di comando e dei sensori io di Somfy

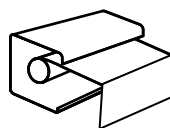
Consultare il relativo manuale.

7.4 Modifica dei fine corsa

La modifica dei fine corsa dipende dal tipo di tenda.

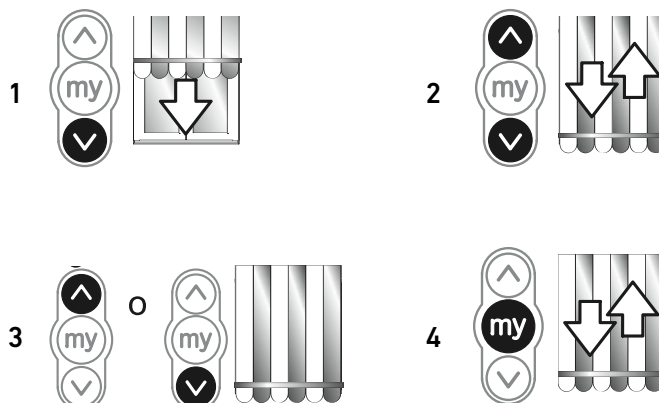
7.5 Modifica nelle tende a cassonetto

Per le tende a cassonetto, il finecorsa superiore viene regolato automaticamente, ma può essere modificato il finecorsa inferiore.



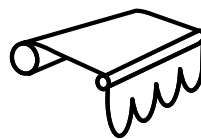
7.6 Regolazione del fine corsa inferiore

1. Posizionare la tenda in posizione di fine corsa inferiore.
2. Premere contemporaneamente i pulsanti di sollevamento ed abbassamento fino a quando la tenda da sole si muove: il motore è in modalità di regolazione.
3. Regolare la posizione inferiore della tenda attraverso i pulsanti di sollevamento o di abbassamento.
4. Premere il pulsante "My" finché la tenda si muove: il nuovo fine corsa inferiore è registrato.



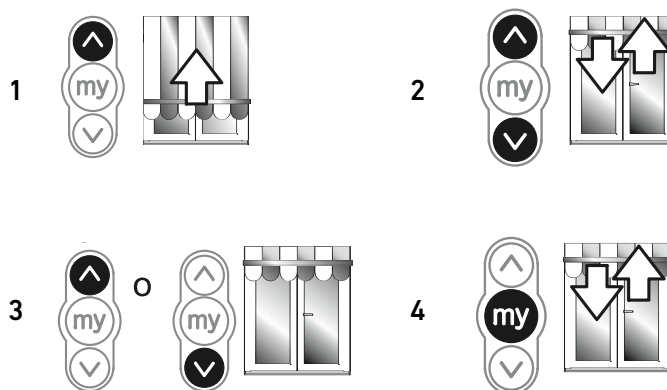
7.7 Modifica delle tende non a cassonetto

Per le tende non a cassonetto, è possibile procedere alla modifica dei finecorsa superiore e inferiore.



7.8 Regolazione del fine corsa superiore

1. Posizionare la tenda in posizione di fine corsa superiore.
2. Premere contemporaneamente i pulsanti di sollevamento ed abbassamento fino a quando la tenda da sole si muove: il motore è in modalità di regolazione.
3. Regolare la posizione superiore della tenda attraverso i pulsanti di sollevamento ed abbassamento.
4. Premere il pulsante "My" fino a quando la tenda da sole si muove: il nuovo fine corsa superiore è registrato.



FUNZIONI AVANZATE

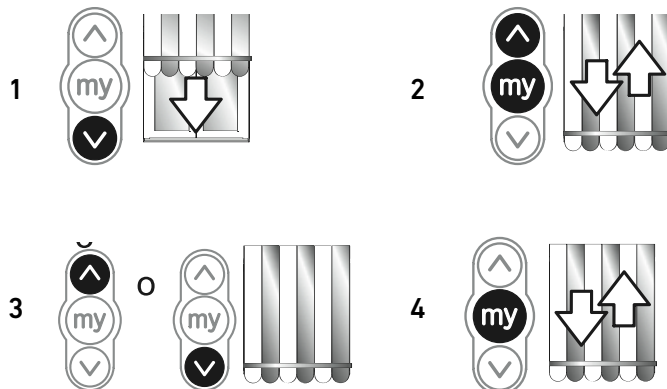
IMPORTANTE

Contattare il produttore della tenda prima di utilizzare queste funzioni per verificare la compatibilità della sua installazione.

7.9 Funzione "Back impulse"

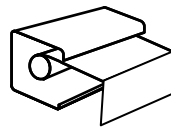
Questa funzione permette di tendere il telo in ogni movimento di abbassamento della tenda. Il tubo di avvolgimento può essere regolato fino a ½ giro.

1. Posizionare la tenda in posizione di fine corsa inferiore.
2. Premere simultaneamente i pulsanti "My" e di sollevamento fino a che la tenda si muove: il motore si trova in questo momento in modalità programmazione.
3. Regolare la tensione della tela attraverso i pulsanti di sollevamento ed abbassamento (massimo ½ giro di tubo).
4. Premere il pulsante "My" finché la tenda si muove: la tensione del telo è stata registrata.



7.10 Funzione "Back release" solo per tende a cassonetto

Questa funzione consente di allentare la tensione del telo della tenda a cassonetto dopo la chiusura.



IMPORTANTE

La procedura di attivazione del "Black release" è la stessa.

Per motivi di sicurezza, è possibile attivare o disattivare questa funzione dal punto di comando io di Somfy solo in 3 casi:

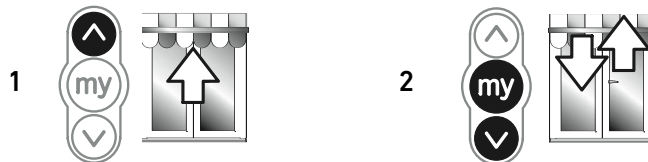
- Dopo la conferma delle regolazioni e prima di registrare il primo punto di comando io di Somfy.
- Dopo aver registrato il primo punto di comando io di Somfy e durante i 4 cicli successivi.
- Dopo una semplice interruzione dell'alimentazione elettrica e per i successivi 4 cicli.

Per installare questa funzione:

1. Posizionare la tenda sul punto di fine corsa superiore.
2. Premere simultaneamente i pulsanti "my" e di abbassamento fino a che la tenda si muove.

La funzione "Back release" viene disattivata se inattiva.

La funzione "Back release" viene disattivata se attiva.



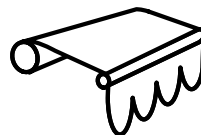
7.11 Funzione "Forza di chiusura" solo per le tende a cassonetto

Questa funzione permette di aumentare o ridurre lo sforzo di chiusura del cassonetto in 3 livelli (elevato-medio-basso).

Per impostazione di fabbrica, il motore è impostato sul livello medio.

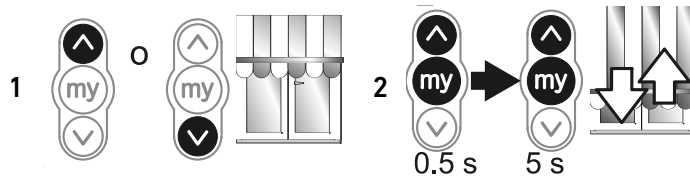
Per motivi di sicurezza, questa funzione è accessibile dal punto di comando io di Somfy solo in 3 casi:

- Dopo la conferma delle regolazioni e prima di registrare il primo punto di comando io di Somfy.
- Dopo aver registrato il primo punto di comando io di Somfy e durante i 4 cicli successivi.
- Dopo una semplice interruzione dell'alimentazione elettrica e per i successivi 4 cicli.



Per installare questa funzione:

1. Posizionare la tenda in posizione intermedia.
2. Premere brevemente e simultaneamente i pulsanti "my" e di sollevamento e poi premere contemporaneamente e fermamente i pulsanti "my" e di sollevamento fino a che la tenda si muove.

**IMPORTANTE**

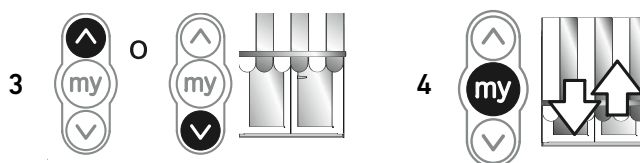
Il motore è in modalità di programmazione per soli 10 s.

3. Regolare lo sforzo di chiusura attraverso i pulsanti di sollevamento e abbassamento.

- Per aumentare lo sforzo di chiusura, premere il pulsante di sollevamento finché la tenda si muove lentamente: lo sforzo di chiusura della tenda a cassonetto è di livello superiore.

- Per ridurre lo sforzo di chiusura, premere il pulsante di abbassamento finché la tenda si muove lentamente: lo sforzo di chiusura della tenda a cassonetto è di livello inferiore.

4. Premere il pulsante "my" finché la tenda si muove: il nuovo sforzo di chiusura è registrato.



8. TRUCCHI E CONSIGLI

8.1. Avete domande su Sunea screen io?

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONI
La tenda da sole non funziona	Il cablaggio non è corretto	Controllare il cablaggio e, se necessario, modificarlo
	Il motore è in surriscaldamento	Attendere il raffreddamento del motore.
	Il cavo utilizzato non è adatto	Controllare il cavo utilizzato e assicurarsi che abbia 3 fili
	La batteria del punto di comando io di Somfy è scarica	Controllare la batteria e sostituirla se è scarica.
	Il punto di comando non è compatibile.	Verificare la compatibilità e, se necessario, modificare il punto di comando.
	Il punto di comando io di Somfy usato non è memorizzato nel motore.	Utilizzare un punto di comando registrato o registrare questo punto di comando.
La tenda si ferma troppo presto.	La corona non è posizionata correttamente.	Fissare correttamente la corona.
	I fine corsa non sono programmati correttamente.	Regolare nuovamente i fine corsa.

8.2 Sostituzione di un punto di comando io di Somfy perso o danneggiato

Consultare il relativo manuale.

8.3 Ripristino della configurazione originale

Consultare il relativo manuale.

IMPORTANTE

Tale azzeramento elimina tutti i punti di comando, i sensori, le regolazioni dei fine corsa e reimposta il senso di rotazione e la posizione preferita ("My") del motore. Pertanto, verrà mantenuta la configurazione delle impostazioni avanzate ("Back impulse", "Back release", "Sforzo di chiusura").

IMPORTANTE

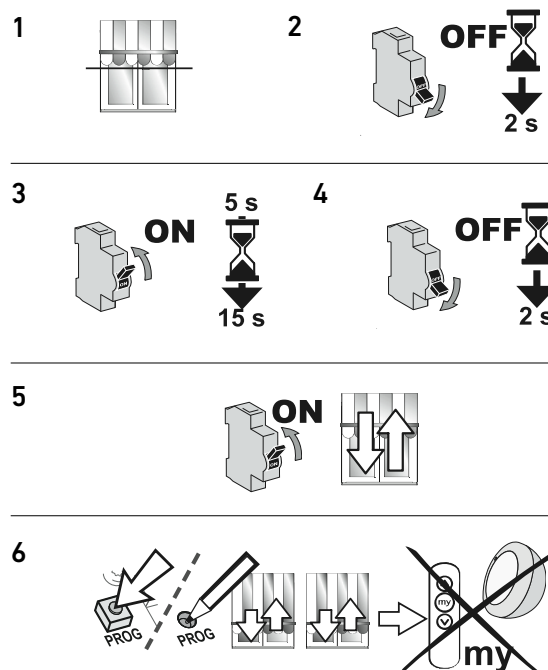
L'alimentazione elettrica del motore deve essere staccata per due volte per essere ripristinato alla versione di fabbrica.

- 1) Posizionare la tenda in posizione intermedia (se possibile).
- 2) Scollegare l'alimentazione per 2 secondi.
- 3) Ricollegare l'alimentazione per 5-15 secondi.
- 4) Scollegare l'alimentazione per 2 secondi.
- 5) Ricollegare l'alimentazione elettrica: la tenda si muove per alcuni secondi.

Se la tenda si trova in posizione di fine corsa superiore o inferiore, effettuerà un leggero movimento.

- 6) Tenere premuto il pulsante PROG: la tenda effettua un primo movimento e un secondo movimento alcuni istanti dopo. Il motore è in configurazione di fabbrica.

- Ripetere il procedimento del capitolo "Messa in funzione".



9. DATI TECNICI

Radiofrequenza	868-870 MHz io-homecontrol® bidirezionale tribanda
Alimentazione	230 V ~ 50 Hz
Temperatura consigliata	-20 °C a +70 °C
Indice di protezione	IP 44
Numero massimo di punti di comando e sensori associati	9
Livello di sicurezza	Classe I

9. ALLEGATO III

9.1. SMONTAGGIO E SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO DEI COMPONENTI DEL PRODOTTO AL TERMINE DELLA SUA VITA UTILE

IMPORTANTE

L'imballaggio deve essere riciclato dal professionista qualificato che ha installato il prodotto.

Consigliamo di riciclare l'imballaggio del prodotto in modo responsabile:

- Smaltire questi rifiuti in conformità con le norme vigenti:
 - Direttiva 94/62/CE sugli imballaggi e i rifiuti di imballaggio.
 - Legge spagnola 11/1997, del 24 aprile, sugli imballaggi e i rifiuti di imballaggio
- Classificare i rifiuti separando ognuno dei diversi materiali in modo da procedere a un efficace smaltimento dell'imballaggio.
- Non smaltire i materiali dell'imballaggio insieme ad altri rifiuti. Consegnarli presso un apposito punto di raccolta stabilito dagli enti locali competenti.
- Al fine di ridurre al minimo l'impatto ambientale delle confezioni e dei relativi rifiuti, è necessario stabilire la composizione e il tipo di imballaggio dei nostri prodotti per indicarne il migliore smaltimento

Carta e cartone: Nella gestione dei rifiuti, il riciclaggio di carta e cartone svolge un ruolo molto importante, perché è possibile recuperarne fino al 70%. Lo smaltimento della carta e del cartone può avvenire attraverso vari canali, come la raccolta da parte di operatori privati o la consegna agli impianti di trattamento dei rifiuti.

Plastica: Il riciclaggio delle materie plastiche comporta molti vantaggi per l'ambiente e quindi giova alla qualità della vita di tutti, contribuendo a un notevole risparmio di materie prime, risorse naturali, energetiche ed economiche. La plastica può essere smaltita da operatori privati o consegnata agli impianti di trattamento dei rifiuti.

Pluriball: È composto da polietilene a bassa densità, che lo rende un materiale riciclabile al 100%. Per uno smaltimento ottimale, consegnare i rifiuti di questo materiale presso degli impianti di trattamento di residui plastici.

IL NOSTRO IMPEGNO PER L'AMBIENTE

Giménez Ganga ha tra i suoi obiettivi quello di mantenere un comportamento socialmente responsabile. Questo impegno nei confronti dell'ambiente implica un miglioramento continuo delle misure adottate per combattere il cambiamento climatico.

La promozione di un'attenzione responsabile nei confronti dell'ambiente, il rispetto dei requisiti legali e normativi applicabili ai nostri prodotti e il sostegno del risparmio energetico in tutti i nostri progetti sono misure essenziali per il raggiungimento dei nostri obiettivi.

SMONTAGGIO E SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

IMPORTANTE

Lo smontaggio del prodotto al termine della sua vita utile deve essere effettuato da personale qualificato; a tal fine, è necessario realizzare gli stessi passaggi e effettuati per il montaggio, al contrario.

Per smontare il prodotto, è necessario adottare una serie di precauzioni. Osservare le seguenti avvertenze e istruzioni. In caso di dubbi, contattare il proprio rivenditore.

Lo smontaggio deve essere effettuato solo ed esclusivamente da montatori esperti. Questo manuale non è destinato agli appassionati del fai da te o agli installatori in formazione.

Per ulteriori informazioni su queste istruzioni di smontaggio, si rimanda ai capitoli di installazione di questo manuale, che contengono disegni e informazioni dettagliate.

IMPORTANTE

Operare sempre con grande cautela.
Utilizzare strumenti adeguati e in perfette condizioni.

• Passo 1

Estrarre le coperture della custodia, per fare ciò tirare la copertura per dividere o rimuovere le pinze in nylon che fissano le coperture della scatola dal suo interno

• Passo 2

Fissare le cinture di sicurezza ai bracci non ancora completamente chiusi (con la giusta apertura per poter operare).

• Passo 3

Allentare le viti inferiori che fissano la tenda alle piastre di fissaggio e staccare la tenda dai supporti.

• Passo 4

Allentare e rimuovere le viti che fissano i bracci ai morsetti del profilo della barra di carico.

• Passo 5

Allentare le viti che fissano i bracci ai supporti mobili della custodia. Rimuovere gli alberi solidi allentando la vite sul lato del supporto mobile. Estrarre i bracci (e disaccoppiare i profili LED se la tenda da sole è dotata di LED).

• Passo 6

Allentare le viti che fissano (dall'interno) le coperture della barra di carico. Rimuovere le coperture.

• Passo 7

Allentare le viti che fissano le coperture interne della barra di carico. Rimuovere le coperture

• Passo 8

Rimuovere i morsetti e i fermi dai bracci della barra di carico.

• Passo 9

Sganciare il telo dal profilo della barra di carico.

• Passo 10

Allentare e rimuovere le viti che fissano i supporti del motore/punta ai supporti fissi. Sganciare il supporto punta e la capsula punta.

• Passo 11

Allentare e rimuovere le viti che fissano il supporto motore al motore ed estrarre il motore.

• Passo 12

Allentare e rimuovere le viti che fissano i supplementi coperchio cassettoni ai supporti fissi. Sganciare i supporti fissi della custodia.

• Passo 13

Allentare e rimuovere le viti che collegano i supporti mobili ai profili della custodia. Sganciare questi supporti.

• Passo 14

Sganciare il profilo del registro superiore dalla custodia ed estrarre il profilo dello spazzolino e i cunei del profilo.

• Passo 15

Rimuovere il tubo avvolgibile e sganciare il profilo di protezione dal telo e dal profilo LED.

• Passo 16

Sganciare le capsule dalle estremità del tubo di avvolgimento ed estrarre le viti e i tasselli che fissano la tela al tubo di avvolgimento, quindi sganciare la tela.

• Passo 17

Infine, allentare e rimuovere i fissaggi che fissano le staffe alla parete o al soffitto e rimuovere tali staffe.

IMPORTANTE

Assicurarsi di rimuovere tutte le parti che compongono il prodotto in base al tipo di materiale.

COMPONENTI	ACCIAIO GALVANIZZATO /ZINCATO	ACCIAIO INOSSIDABILE	ALLUMINIO	RAEE	PLASTICA	TESSILE
Intelaiatura			•			
Viti		•				
Tubo di avvolgimento	•					
Testate	•					
Motore				•	•	
Supporti per motore			•			
Supporti			•			
Set bracci			•		•	
Piastre Terminale		•				
Telone						•

I nostri prodotti sono costituiti principalmente da materiali riciclabili. È necessario essere a conoscenza dei sistemi di riciclaggio o di smaltimento previsti dalle normative vigenti sul territorio per questa categoria di prodotti.

IMPORTANTE

- Operare sempre con grande cautela. Utilizzare strumenti adeguati e in perfette condizioni.
- Assicurarsi di rimuovere tutte le parti che compongono il prodotto in base al tipo di materiale.



Questo simbolo indica che il prodotto non va smaltito insieme ai rifiuti domestici, ma deve essere raccolto separatamente per il recupero, il riutilizzo o il riciclaggio in conformità alle normative locali vigenti.



Ai sensi della Direttiva Europea 2012/19/UE, i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) possono causare gravi problemi ambientali se non vengono gestiti correttamente. La direttiva fornisce il quadro generale valido in tutto il territorio dell'Unione europea per il ritiro e il riutilizzo dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Al termine della loro vita utile, queste apparecchiature non devono essere smaltite con altri tipi di rifiuti. A tal ne, possono essere consegnate agli appositi centri, regolamentati dalle amministrazioni locali.

L'efficiente separazione dei rifiuti eviterà conseguenze negative per l'ambiente e la salute che potrebbero derivare da una cattiva gestione o da uno smaltimento inadeguato degli stessi.

IMPORTANTE

Il rispetto di questa direttiva implica un comportamento in favore dell'ambiente, della conservazione delle risorse naturali e della protezione della salute.

Le normative locali possono prevedere gravi sanzioni in caso di smaltimento illegale del prodotto.

I MATERIALI CHE COMPONGONO I NOSTRI PRODOTTI OFFRONO NUMEROSI VANTAGGI AMBIENTALI



ACCIAIO GALVANIZZATO

L'acciaio galvanizzato è un tipo di acciaio sottoposto a un trattamento mediante il quale viene rivestito da diversi strati di zinco che lo proteggono dalla ruggine. Il riciclaggio dello zinco contribuisce a ridurre la domanda di nuovi materiali e, di conseguenza, genera un notevole risparmio energetico: in tal modo, questo metallo è una risorsa molto preziosa e sostenibile.

Per il corretto riciclaggio dell'acciaio galvanizzato, si consiglia di recarsi presso un centro di raccolta di rifiuti metallici.



ACCIAIO INOX

L'acciaio inossidabile è una lega di ferro contenente nichel e cromo, che lo protegge dalla corrosione e dalla ruggine. Tra le sue qualità, spiccano la resistenza alle alte temperature e il fatto che si tratta di un materiale particolarmente resistente. L'acciaio inox è un "materiale verde" riciclabile all'infinito. Le sue proprietà lo rendono ideale per l'esposizione agli agenti atmosferici.

Per un corretto smaltimento dell'acciaio inossidabile, si raccomanda pertanto di depositarlo in un apposito centro di raccolta differenziata.



ALLUMINIO

Il riciclaggio dell'alluminio garantisce innumerevoli vantaggi ambientali. L'utilizzo di alluminio riciclato consente di risparmiare il 95% dell'energia utilizzata per la produzione del minerale primario, che può essere riciclato quante volte si desidera perché può essere recuperato completamente. Il riciclaggio dell'alluminio è quindi tecnicamente ed economicamente vantaggioso.

Pertanto, è consigliabile smaltire questo materiale in un apposito centro di raccolta differenziata.



CABLAGGIO

Riciclando i cavi elettrici, è possibile evitare l'inquinamento causato da tali elementi. Il loro riciclaggio consente il successivo utilizzo del rame, dell'alluminio e dell'ottone dei cavi una volta separati dalla plastica che li ricopre.

I rifiuti elettrici ed elettronici devono essere depositati nelle isole ecologiche per essere riciclati correttamente.



PET



HDPE



PVC



LDPE



PP



PS



OTHER

PLASTICA

Il riciclaggio della plastica fornisce una fonte sostenibile di materie prime per l'industria. Trattandosi di un materiale non biodegradabile, il suo riutilizzo diminuisce significativamente anche i problemi causati all'ambiente. Il riciclaggio riduce il consumo energetico e riduce le emissioni di CO₂ attenuando l'inquinamento e i cambiamenti climatici.

Esistono diversi tipi di plastica, per cui per ottenere un riciclaggio ottimale è indispensabile depositarle in punti puliti dove si procederà alla separazione dei diversi tipi e alla loro identificazione.



TESSILE

L'uso dei rifiuti tessili è indispensabile per il riciclaggio. Il riutilizzo aiuta a ridurre il consumo di acqua e i gas rilasciati nel processo produttivo.

Per favorire un'adeguata eliminazione dei tessuti, si raccomanda di depositarli in un centro di raccolta differenziata dove si separano le diverse fibre tessili.

IMPORTANTE

Per un riciclaggio efficiente dei prodotti, seguire le raccomandazioni pertinenti. Ricordate che riciclare è più di un'azione: è il valore della responsabilità per la conservazione delle risorse naturali.

